

2021-22年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2021-22

機構 Organisation	計劃 Project	計劃簡介 Project Description
1 Association of Rehabilitation and Mutual Support 復康互助會	Supporting patients with kidney diseases 「友腎同行」支援計劃	<p>Providing taxi service and volunteer outings for underprivileged patients with kidney diseases and ensure that they can receive appropriate treatments, improving their quality of life and relieving the pressure faced by their carers.</p> <p>為基層腎病患者提供的士交通支援，以確保患者持續得到適切治療，提高生活質素及減輕照顧者的壓力。並舉辦義工與病友外遊活動，紓緩患病情緒。</p>
2 Christian Family Service Centre – Shun On District Elderly Community Centre 基督教家庭服務中心 – 順安長者地區中心	Boundless Delight 樂創無限	<p>Fostering the mental health of the elderly during the pandemic, the project encourages them to gain new knowledge and to care for the community through a series of diverse learning and experiential activities, including gardening, cooking, volunteer service, arts, music, technology and sports activities.</p> <p>透過種植、烹飪、義工服務、藝術、音樂、科技及運動等一系列多元學習和體驗活動，鼓勵長者學習新知識及關心社區，提升他們在疫情下的精神健康。</p>
3 Rudolf Steiner Education Foundation Hong Kong 香港華德福教育基金會	Employment training programme for youth with special educational needs 華德福特殊教育(SEN)培訓計劃 X 愛心二手站	<p>Providing employment training to young people with special educational needs through managing the second-hand shop, organising volunteer services, empowering the SEN community, and promoting a green lifestyle and helping those in need.</p> <p>為有特殊教育需要的青年提供就業培訓機會，透過營運「愛心二手站」義賣店及參與義工服務，為有需要青年提供就業機會、推動環保生活、幫助區內弱勢社群。</p>

2021-22年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2021-22

機構 Organisation	計劃 Project	計劃簡介 Project Description
4 Splash Foundation Ltd	Splash Learn to Swim Programme 外傭游泳課程	<p>Teaching 50 migrant domestic helpers to learn swimming through a 12-week programme, and to gain confidence in and out of the water.</p> <p>透過12星期的游泳課程，教授50位外傭游泳及在水中求生的知識和技巧，提升她們的生活自信及身心健康。</p>
5 The Church of United Brethren in Christ Social Service Division 基督教協基會社會服務部	"Talk to me" Children & Family Support Scheme 「童·我·講」兒童及家庭支援計劃	<p>Offering subsidised speech therapy assessment and training services to underprivileged children and providing timely support to children in need. There will also be a series of public talks and consultation to raise public awareness towards children's speech development concerns.</p> <p>資助低收入家庭兒童進行言語治療評估及訓練服務，及時為有需要的兒童提供適切支援，並舉辦講座及諮詢服務，提升社會對兒童語言發展的認知。</p>
6 The Hong Kong Stroke Association 新健社	Supporting stroke patients 「與中風同行 25 載-新健社」計劃	<p>Through organising competitions and exhibitions to raise public awareness and understanding of stroke and related illnesses, the project aims to support people suffering from stroke and their families, helping the recovered patients reconnect with the community.</p> <p>透過舉辦比賽及社區展覽，進一步提升公眾對中風的認識，加強大眾對病患的支持及體諒，幫助康復者重投社區。</p>

2021-22年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2021-22

機構 Organisation

計劃 Project

計劃簡介 Project Description

7 Yan Oi Tong Jockey Club
Tin Ka Ping Integrated Children and
Youth Services Centre
仁愛堂賽馬會田家炳綜合
青少年服務中心

S.P.A.C.E. 22-23

Offering extracurricular activities that combine “Sports”, “Play” and “Arts” elements, this offers support for 300 primary school students who are underprivileged or with special educational needs, enhance their wellbeing. The project aims to help them reconnect with the community and adapt to the 'new normal' in the pandemic.

為 300位來自低收入家庭及有特殊教育需要的小學生，提供揉合運動、遊戲及藝術元素的課外活動，以提升學童的身心健康，並協助他們與社區重建聯繫，幫助他們適應疫情下的新常態。

8 Agent of CHANGE
加減乘除基金

“The Searchers!” - Art-based
Empowerment Programme

The programme is curated with professional art therapists and artists, specifically choosing an interesting and meditative art medium - “Textile Arts & Fabric”, which has been proven to be able to soothe the participants with a sense of touch and from a set of repetitive motion.

9 Hong Kong Young Women's Christian
Association (YWCA)
香港基督教女青年會

Pandemic Care Response:
Rapid Antigen Test Kits
Matching Donation Scheme
「快速抗原測試套裝」
配對捐助計劃

In response to the rapid development of the fifth wave of the COVID-19 pandemic, a total of 6,982 kits have been sold and Swire Properties has funded a total of 7,002 kits for NGO partners, caring for the needy in the community.

因應第五波疫情急速發展，計劃共義賣6,982盒「快速抗原測試套裝」，並由太古地產配對捐贈共7,002盒測試套裝予社福機構，與社區攜手抗疫。

2021-22年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2021-22

機構 Organisation	計劃 Project	計劃簡介 Project Description
10 Direction Association for The Handicapped 路向四肢傷殘人士協會	Pandemic Care Response: Rapid Antigen Test Kits Matching Donation Scheme 「快速抗原測試套裝」 配對捐助計劃	In response to the rapid development of the fifth wave of the COVID-19 pandemic, a total of 6,982 kits have been sold and Swire Properties has funded a total of 7,002 kits for NGO partners, caring for the needy in the community. 因應第五波疫情急速發展，計劃共義賣6,982盒「快速抗原測試套裝」，並由太古地產配對捐贈共7,002盒測試套裝予社福機構，與社區攜手抗疫。
11 Christian Family Service Centre 基督教家庭服務中心	Donation of anti-pandemic supplies 捐贈抗疫物資	In response to the fifth wave of the COVID-19 pandemic, the company has purchased various anti-pandemic supplies to support our long-term NGO partners. 為應對第五波疫情，公司向長期合作的社福機構伙伴捐贈抗疫物資，為弱勢社群提供及時支援。 (A donation of 2,000 test kits for the elderly who live alone at Kwun Tong via the distribution by Christian Family Services Centre.)
12 Time Capsule Limited 時光	Donation of anti-pandemic supplies 捐贈抗疫物資	In response to the fifth wave of the COVID-19 pandemic, the company has purchased various anti-pandemic supplies to support our long-term NGO partners. 為應對第五波疫情，公司向長期合作的社福機構伙伴捐贈抗疫物資，為弱勢社群提供及時支援。 (A donation of 1,000 test kits and other anti-pandemic supplies to NGO Time Capsule who support cleaning workers and elderly who live alone at Tai Kok Tsui.)

2021-22年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2021-22

機構 Organisation	計劃 Project	計劃簡介 Project Description
13 Hong Kong Children & Youth Services 香港青少年服務處	Pandemic Care Response: Rapid Antigen Test Kits Matching Donation Scheme 「快速抗原測試套裝」 配對捐助計劃	In response to the fifth wave of the COVID-19 pandemic, the company has purchased various anti-pandemic supplies to support our long-term NGO partners. 為應對第五波疫情，公司向長期合作的社福機構伙伴捐贈抗疫物資，為弱勢社群提供及時支援。 (A donation of purchase anti-pandemic supplies for supporting HKCYS small group home.)
14 J Life Foundation Limited 啓愛共融社區中心	Donation of anti-pandemic supplies 捐贈抗疫物資	In response to the fifth wave of the COVID-19 pandemic, the company has purchased various anti-pandemic supplies to support our long-term NGO partners. 為應對第五波疫情，公司向長期合作的社福機構伙伴捐贈抗疫物資，為弱勢社群提供及時支援。 (Fighting COVID-19 together: giving emergency support to 300 member families at J Life Foundation – Donation of nutritious food packs and home cleaning products.)
15 Hong Kong Young Women's Christian Association (YWCA) 香港基督教女青年會	Donation of anti-pandemic supplies 捐贈抗疫物資	In response to the fifth wave of the COVID-19 pandemic, the company has purchased various anti-pandemic supplies to support our long-term NGO partners. 為應對第五波疫情，公司向長期合作的社福機構伙伴捐贈抗疫物資，為弱勢社群提供及時支援。 (A donation of 8 units air purifiers for using at their elderly home and to meet the needs of their frontline workers.)

2021-22年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2021-22

機構 Organisation	計劃 Project	計劃簡介 Project Description
16 Direction Association for The Handicapped 路向四肢傷殘人士協會	Donation of anti-pandemic supplies 捐贈抗疫物資	In response to the fifth wave of the COVID-19 pandemic, the company has purchased various anti-pandemic supplies to support our long-term NGO partners. 為應對第五波疫情，公司向長期合作的社福機構伙伴捐贈抗疫物資，為弱勢社群提供及時支援。 (A donation of 500 sets thermometer and Oximeter for members of the Direction Association for the Handicapped.)
17 Hong Kong Young Women's Christian Association (YWCA) 香港基督教女青年會	Spreading Care to Frontline Cleaners 祝福行動2022	CCF joint hands with YWCA to launch a 'Spreading Care to Frontline Cleaners' scheme to show our regular care to these unsung heroes, offering them timely support. The scheme has started with visits to the refuse collection points in Island East, where we offered practical supplies to the 400 cleaners there, including waist fans, cooling towels from Japan, Brand's Drip Essence of Chicken and disinfectant sprays. 太古地產社區關懷基金聯同香港基督教女青年會推出「祝福行動」，計劃從使用者角度出發，定期關顧他們的需要，提供適切支援。祝福行動首站到港島東垃圾收集站探班，為400位前線清潔人員打氣，送上貼心禮物，包括掛腰風扇、日本製降溫冰巾、白蘭氏萃雞精及酒精消毒噴霧。
18 Hong Kong Young Women's Christian Association (YWCA) 香港基督教女青年會	Spreading Care to Frontline Cleaners 祝福行動2023	Project to be launched in 2023.

2021-22年度獲撥款機構及項目 Funding Charities and Projects in 2021-22

機構 Organisation

計劃 Project

計劃簡介 Project Description

19 Hong Kong Young Women's Christian Association (YWCA)
香港基督教女青年會

NOODLES FOR LOVE
全麵關心你

The programme seeks partnership with different tenants every year, and supports the communities in need with matched donations from Swire through the service network of our long term NGO partners.

太古地產策動「全麵關心你」每年夥拍不同的善心租戶，市民凡以慈善價港幣50元購買一盒「全麵關心你」，計劃即以一對一形式配對捐贈，透過長期合作的慈善機構伙伴分發給有需要的人。

20 St. James' Settlement
聖雅各福群會

NOODLES FOR LOVE
全麵關心你

The programme seeks partnership with different tenants every year, and supports the communities in need with matched donations from Swire through the service network of our long term NGO partners.

太古地產策動「全麵關心你」每年夥拍不同的善心租戶，市民凡以慈善價港幣50元購買一盒「全麵關心你」，計劃即以一對一形式配對捐贈，透過長期合作的慈善機構伙伴分發給有需要的人。

21 St. James' Settlement
聖雅各福群會

Quarryside on the move
律動舍區

A one-year creative health programme to be launched in 2023.